

Sistemas de higiene de Dürr: la satisfacción de haber pensado en todo

4 colores, 4 ámbitos: simplemente lógico, simplemente seguro



AIRE COMPRIMIDO

ASPIRACIÓN

DIAGNÓSTICO POR
IMAGEN

TERAPIA DENTAL
CONSERVADORA

HIGIENE

Para todos los amantes de la seguridad

Los sistemas de higiene de Dürr marcan pautas en la clínica y en el laboratorio. Cuando se trata de protección contra infecciones, desinfección y limpieza, no se puede dejar nada al azar. Por ello los sistemas de higiene de Dürr priorizan un manejo sencillo y una aplicación segura y lógica. Todos los preparados han demostrado su amplia eficacia y su gran compatibilidad con los materiales en numerosos tests y en el día a día de las clínicas.

Seguridad

- Amplio espectro de actuación: bactericidas, fungicidas, tuberculicidas, virucidas
- Eficacia fiable y probada
- Aparece en las listas de la Asociación alemana para la higiene aplicada (VAH) y la Sociedad alemana para la higiene y la microbiología (DGHM) y cumple con las normas EN sin excepción
- Gran fuerza limpiadora y desinfectante

Compatible

- Compuestos formados por sustancias activas muy estudiados: sin aldehídos, halógenos ni fenoles
- Especialmente respetuoso con la piel y cuidadoso con los materiales
- Extraordinaria compatibilidad con los materiales, recomendado por los principales fabricantes de dispositivos
- Testado clínicamente

Cómodo

- Manejo sencillo y eficiente
- Tamaños de envases manejables y unitarios
- Limpieza planificada
- Dosificación con el tapón
- Aplicación muy rentable

Rápido

- Tiempo de reacción corto
- Secado rápido, no deja residuos
- Uso práctico
- Fácil dosificación



Desinfección y limpieza planificadas

Dürr Dental introdujo el sistema cromático lógico (rosa, azul, amarillo y verde) en el mundo de la higiene. Esta codificación cromática y el seguimiento de una planificación definida para la desinfección y la limpieza se han ido imponiendo en clínicas y laboratorios, donde han demostrado su eficacia.

■ Rosa para las manos y la piel Página 06



La profilaxis contra la infección es crucial en el caso de las manos. Los preparados HD de Dürr Dental ofrecen un equilibrio perfecto entre el cuidado de la piel y la desinfección eficaz y respetuosa.

■ Amarillo para áreas especiales Página 10



La higiene como solución sistemática: los preparados, coordinados entre sí, son idóneos también para necesidades especiales en el caso de aparatos y materiales como las instalaciones de aspiración y las impresiones.

■ Azul para instrumentos Página 14



Productos de alto rendimiento para desinfectar y limpiar instrumentos delicados de forma rentable, rápida y extremadamente cuidadosa.

■ Verde para superficies Página 18



Los detergentes y los desinfectantes para superficies de Dürr Dental se caracterizan por un tiempo de reacción corto y una gran compatibilidad con los materiales.

La profesionalidad genera confianza

A fin de garantizar un estándar de máxima calidad, prácticamente toda la producción se realiza en la sede que la empresa familiar Dürr Dental tiene en Alemania. Todos los productos están sujetos a estrictos estándares de producción y son sometidos a controles y certificados regularmente por organismos de control independientes de renombre. Dürr Dental ha influido enormemente en la higiene en las clínicas odontológicas durante décadas. Un sistema sencillamente lógico y seguro: así es el sistema de higiene de Dürr.

En último lugar, pero no por ello menos importante, los empleados de Dürr Dental aportan un valor añadido crucial: ayudan a los clientes de obra y de palabra con su actitud competente, cordial y creativa.



Pionero en la desinfección y la limpieza de las instalaciones de aspiración

Dürr Dental desarrolló el primer preparado para la desinfección de instalaciones de aspiración hace más de 40 años: Orotol® plus, uno de los mejores preparados y el más utilizado del mercado. Este producto encarna el espíritu innovador de Dürr Dental y documenta su inigualable competencia en el área de la higiene dental. Y es que Dürr Dental no sólo ofrece soluciones óptimas para la desinfección y la limpieza de instalaciones de aspiración, sino también sistemas de aspiración coordinados. La oferta va desde cánulas hasta toda una gama de accesorios, pasando por bandejas y tubos flexibles, además de separadores automáticos y separadores de amalgama.

Servicio y asesoramiento competentes



Servicios y formación para clínicas

Como líder del mercado de la higiene en clínicas, estaremos encantados de contribuir a su control de calidad. Los requisitos de higiene de las clínicas varían constantemente, por un lado debido a los riesgos de infección cada vez mayores y por otro debido a las nuevas imposiciones legales. Por ello ofrecemos toda una gama de servicios y materiales con los que podrá optimizar y actualizar los procesos higiénicos en la clínica: desde listas de verificación hasta cursos filmados y hojas de datos de seguridad, pasando por planes, guías y consejos sobre la desinfección y la limpieza.



El programa de formación de Dürr Dental

El objetivo de nuestros cursos es preparar los consultorios odontológicos para poder implementar un control de calidad independiente y eficiente. Los expertos de Dürr Dental explican al equipo los pasos para la implementación directamente en la clínica. Si lo desea, le acompañaremos durante la realización del control de calidad. Resultado: más seguridad, ahorro de tiempo y aumento de la eficiencia en la clínica.

Encontrará más información sobre nuestros servicios en Internet: www.duerr.de/esp.

Protección para usted y para sus pacientes: para la piel y las manos

Desinfección eficaz y cuidadosa

Más de tres cuartas partes de las infecciones presentes en todo el mundo se contagian por el contacto directo entre las personas, especialmente a través de las manos. A fin de lograr detener esta cadena de transmisión, la profilaxis eficaz contra la infección es crucial. Para ello se necesitan productos con un amplio espectro de actuación que a la vez sean cuidadosos con la piel para poder garantizar así el máximo grado de seguridad y cuidado.

En las clínicas y los laboratorios, las manos trabajan muy duro. Para cuidar bien la piel cansada e irritada, se necesitan preparados especiales extremadamente cuidadosos. En las droguerías y los supermercados no hay productos de calidad tan alta.

Los preparados HD de Dürr Dental cumplen estos requisitos sin excepción. No sólo cuidan la piel, sino que previenen inflamaciones, mantienen la flexibilidad y se absorben rápidamente. Su alto rendimiento los hace a la vez enormemente rentables.

Con HD 410 Dürr Dental ofrece un producto de primera calidad para desinfectar las manos en ámbitos higiénicos y quirúrgicos. Actúa en cuestión de segundos, ofrece la máxima protección y deja al mismo tiempo una agradable sensación en la piel. Apueste por una eficacia y un cuidado absolutos, está en sus manos.

Hoy en día se considera indispensable que una loción de lavado respete el mant o ácido de la piel en el ámbito de la higiene cutánea. Pero no basta con eso, la clave es la tolerabilidad en caso de lavado frecuente. Por eso los productos habituales no bastan. Lo mejor que puede hacer es apostar por los productos de Dürr Dental, sin álcali ni jabón. Al fin y al cabo, se trata de su propia piel.

Características destacadas:

- Actuación rápida y de gran alcance
- Cuidadoso e hidratante
- Antisequedad
- Testado dermatológica y clínicamente
- Olor neutro agradable: sin perfumes, alegre y fresco
- pH 5,4, que es el normal de la piel





Desinfección de la piel y las manos

La desinfección de las manos es crucial para la profilaxis contra la infección. Además, lo más importante es proteger la piel de intolerancias, alergias y patógenos. Los preparados HD de Dürr Dental mantienen el equilibrio de la piel mediante una desinfección eficaz y cuidadosa.



Productos modernos para el cuidado durante el trabajo

■ Desinfectante para las manos HD 410*



Preparado para desinfectar las manos con alcohol en entornos higiénicos y quirúrgicos.

- Extremadamente rápido (15 segundos para desinfección en entornos higiénicos y 1,5 minutos en entornos quirúrgicos)
- Acción inmediata y de larga duración
- Virucida de espectro reducido, efectivo también contra norovirus, virus del herpes y virus Vaccinia
- Agradable sensación en la piel gracias al efecto emulsionante

Sustancias activas

Alcoholes, CAC

Tamaños de envases

Botella de 400 ml
Botella de 1 l
Botella de 2,5 l
Contenedor de 10 l

Botella de 500 ml para Hygocare/Hycare Plus

Aplicación con

Dispensador universal de preparados S 400, L 400, L 1000 (véase pág. 9) Bomba dosificadora (véase más adelante)

■ Loción de lavado HD 435



Loción de lavado suave para lavarse las manos y la piel con frecuencia.

- Sin álcali ni jabón
- El complemento ideal para los desinfectantes para las manos con alcohol, por ejemplo HD 410
- Contiene sustancias hidratantes que cuidan la piel, como factores hidratantes y alantoína

Tamaños de envases

Botella de 400 ml
Botella de 1 l
Botella de 2,5 l

Aplicación con

Dispensador universal de preparados S 400, L 400, L 1000 (véase pág. 9) Bomba dosificadora (véase a la derecha)

■ Loción para el cuidado de la piel HD 440



Loción para el cuidado de pieles castigadas y sensibles.

- Sin perfumes ni colorantes
- Protege, cuida y previene las inflamaciones
- Evita que la piel se reseque
- Rápida absorción

Ingredientes

Extracto de hamamelis, aceites balsámicos, alantoína y vitamina A

Tamaño del envase

Botella de 400 ml

Aplicación con

Dosificador universal de preparados S 400, L 400 (véase a la derecha) Bomba dosificadora (véase pág. 8)

■ Bomba dosificadora



Bomba dosificadora enroscable para aplicar HD 410, HD 435 y HD 440 desde la botella de 400 ml.

■ Loción de lavado HD 425



Especial para uso en el sistema dosificador automático del sensor Hygocare.

- Sin álcali ni jabón
- El complemento ideal para los desinfectantes alcohólicos para las manos, por ejemplo HD 410
- Contiene sustancias hidratantes que cuidan la piel, como factores hidratantes y alantoína

Tamaño del envase
Botella de 500 ml

Aplicación con
Hygocare/Hygocare Plus

■ Dosificador con sensor Hygocare Plus



Sistema de dosificación automático con un moderno diseño para la aplicación de preparados de HD en botella de 500 ml.

- Disponible como dosificador de mesa, pared o unidad móvil, el modelo de mesa también está disponible como dispositivo en red
- Uso sin contacto, mediante un sensor de infrarrojos
- Diseño elegante y una cuidada elaboración
- Máxima seguridad higiénica

■ Dispensador universal de preparados



Nuevos diseños

Dosificador universal de preparados de montaje mural para aplicar HD 410, HD 435 y HD 440 desde una botella de 400 ml o de 1 l.

- Bomba esterilizable en autoclave
- Modelo en aluminio y acero inoxidable, de larga duración
- Fácil manejo

Se puede adquirir en 3 variantes

Con palanca corta:

- S 400 para aplicación desde la botella de 400 ml

Con palanca larga:

- L 400 para aplicación desde la botella de 400 ml
- L 1000 para aplicación desde la botella de 1 l

*HD 410. Composición: ingredientes activos: 100 g de solución contienen 26 g de 1-propanol, 47 g de 2-propanol, 0,1 g de cloruro de amonio benzil-bis(2-hidroxi-etil)-cocio alquil. Otros ingredientes: poli(oxietileno)-6-glicerol(mono, di)alqueol (C8 - C10), colorantes E 104 y E 142, aromatizantes, agua destilada. Ámbitos de aplicación: desinfección higiénica y quirúrgica de las manos. Contraindicaciones: el HD 410 no está indicado para la desinfección de las membranas mucosas y no debe aplicarse sobre heridas.

El HF 410 no debe utilizarse en caso de hipersensibilidad a alguno de sus ingredientes. Medidas de seguridad/advertencias: inflamable. Mantener alejado de los focos de ignición. Punto de ignición según DIN 51755: 22 °C. Tener en cuenta las instrucciones de uso y las normas de seguridad para preparados para la desinfección con alcohol. De uso exclusivamente externo. Evitar el contacto con los ojos. Efectos secundarios: en caso de aplicación frecuente puede producir irritación cutánea, como sequedad de la piel. Mantener los productos farmacéuticos fuera del alcance de los niños. No utilizar el producto después de la fecha de caducidad. Compañía y fabricante farmacéuticos: orochemie, D-70798 Kornwestheim (Alemania). Comercialización: DÜRR DENTAL AG, D-74321 Bietigheim-Bissingen (Alemania). Las recomendaciones de nuestros productos se basan en pormenorizadas investigaciones científicas internas y externas, así como en nuestros conocimientos al respecto. Nuestra responsabilidad se detalla en las "Condiciones generales de venta y distribución", disponibles previa solicitud.

Los especialistas en áreas especiales



Suave con las manos, contundente en la acción

Dürr Dental inventó la desinfección de instalaciones de aspiración hace más de 40 años con Orotol®. En la actualidad Orotol® plus es el preparado para la desinfección más utilizado del mercado. Los motivos son evidentes: fácil utilización, amplio espectro de actuación, alta compatibilidad con los materiales. El éxito de Orotol® plus se basa en años de experiencia con los sistemas de aspiración de Dürr Dental. Dürr Dental es uno de los pioneros de la aspiración continua, avance que ha hecho posible el tratamiento de los pacientes echados, algo que hoy en día se da por sentado.

Confíe en la competencia y la potencia del líder del mercado para la higiene de la clínica.

En todas las clínicas se desinfecta la instalación de aspiración a diario por norma. La mayoría de instalaciones de aspiración se desinfectan, pero no se limpian, cuando sin embargo es imprescindible hacerlo 1 vez por semana. De hecho, la sangre, las secreciones, el material dental, los materiales de obturación y el polvo profiláctico forman una masa extremadamente viscosa, y la mejor forma de eliminarla es con el detergente MD 555. De este modo se evita eficazmente una reducción de la potencia de aspiración, así como sedimentos, los atascos y las averías.



La comparación directa lo deja claro: desinfección y limpieza, a la izquierda sin, y a la derecha con Orotol® plus y detergente MD 555 cleaner



MD 520: desinfección de primera calidad para prótesis e impresiones

Las impresiones y las prótesis pueden ser colonizadas por microorganismos y ser infecciosas. Por eso es muy importante desinfectar y limpiar con total seguridad. Dürr Dental ofrece para ello la solución idónea dentro de su sistema: el MD 520.

Con él se protege a usuarios y pacientes por igual con total seguridad, mientras que los breves tiempos de reacción garantizan que todo vaya sobre ruedas en la clínica. Además, la excelente compatibilidad con los materiales permite mantener la estabilidad de las dimensiones: simplemente precisión, simplemente Dürr Dental.

Características destacadas:

- Gran compatibilidad con los materiales
- Actuación rápida y de gran alcance
- La competencia que sólo puede ofrecer un fabricante de aparatos y sistemas para la higiene
- Una simbiosis perfecta entre tecnología y química
- El pionero: experiencia acumulada desde 1966



Fórmulas sólidas para una mayor seguridad

■ Desinfectante de sistemas de aspiración Orotol® plus



El pionero



Concentrado líquido no espumoso de alto rendimiento para desinfectar, desodorizar, limpiar y cuidar simultáneamente todas las instalaciones de aspiración y los separadores de amalgama.

- Recomendado para los sistemas de aspiración de los principales fabricantes
- Sin resistencia contra gérmenes
- Compatibilidad probada con los materiales
- Mantiene el valor de la instalación de aspiración
- Desprende y desinfecta la biopelícula, y previene la suciedad (sangre, proteínas)
- Acción duradera
- Amplio espectro de actuación

Sustancias activas

CAC

Tamaño del envase

Botella de 2,5 l

Aplicación en

OroCup
(véase más adelante)

■ Desinfectante de sistemas de aspiración Orotol® ultra



Virucida total



Orotol® ultra, Orotol® plus en polvo. Ofrece las mismas ventajas que Orotol® plus, salvo por las diferencias siguientes:

- En polvo: menor concentración para la aplicación (1%)
- Botella para almacenamiento en seco

Sustancias activas

Oxígeno activo

Tamaño del envase

Bolsa de 500 g

Paquete de recambio:
8 x bolsas de 500 g
1 cuchara dosificadora

Aplicación en

OroCup
(véase más adelante)

■ Detergente especial MD 555 cleaner



Concentrado no espumoso para instalaciones de aspiración y separadores de amalgama odontológicos.

- Potente acción limpiadora contra los sedimentos de los abrasivos en polvo
- Desprende la suciedad incrustada y la masa formada por calcio y polvo profiláctico (descalcificador)
- Perfecto en combinación con Orotol® plus o con Orotol® ultra
- Eficaz combinación de ácidos orgánicos y tensoactivos no espumosos

Tamaños de envases

Botella de 2,5 l

Aplicación en

OroCup
(véase a la derecha)

■ Sistema de cuidado y conservación OroCup



Sistema de cuidado y conservación integral y fácil de usar, para aspirar soluciones de Orotol® plus, Orotol® ultra o MD 555 cleaner.

- Diseño robusto y estable
- Simple, fácil de usar y de uso universal
- Adaptadores para todos los tubos flexibles de aspiración
- Permite trabajar racionalmente y requiere poco esfuerzo
- Genera una mezcla de aire y agua para humectar bien el sistema de aspiración y limpiarlo con gran eficacia

■ Detergente para escupideras MD 550



Solución no espumosa lista para el uso para limpiar las escupideras con gran eficacia.

- Elimina sin problemas restos como cal, sangre, tintes para placa, materiales para impresiones, etc.
- Limpia la cavidad de la escupidera con efecto antimicrobiano (bactericida/fungicida)

Tamaño del envase
Botella de 750 ml

■ Desinfectante para impresiones MD 520



Solución lista para el uso para una desinfección y una limpieza muy eficaces y especialmente respetuosas con los materiales, para impresiones, trabajos protésicos, articuladores anticorrosivos, etc.

- Perfecto en combinación con la esclusa de desinfección y limpieza Hygojet
- Tiempo de reacción especialmente breve de tan sólo 5 min en baño de inmersión
- Puede utilizarse para alginatos, siliconas, gomas de poliéter, hidrocoloides, polisulfatos, etc.
- Conserva la estabilidad de las dimensiones o la compatibilidad con el yeso
- Mayor precisión del modelo maestro en yeso como resultado de la excelente acción limpiadora

Tamaño del envase
Botella de 2,5 l
Contenedor de 10 l

Aplicación en
Hygojet
Hygobox
(véase pág. 16)
Botella de desinfección

Sustancias activas CAC, GDA

■ Eliminador de cemento/Limpiador de prótesis MD 530



Solución lista para el uso para eliminar el cemento, el sarro dental, las manchas provocadas por el tabaco, los residuos líquidos, etc. Para uso directo y limpieza a fondo.

- Especialmente rápido y eficaz gracias a la fórmula especial
- Adecuado también para utilizarlo en el baño ultrasónico
- Contiene inhibidores de la corrosión

Tamaño del envase
Botella de 2,5 l

Aplicación en
Hygosonic
(véase pág. 17)
Hygobox
(véase pág. 16)

■ Eliminador de yeso MD 535



Solución lista para el uso para eliminar yeso y alginato.

- Acción limpiadora intensiva gracias a los componentes especiales
- Adecuado también para utilizarlo en el baño ultrasónico
- Especialmente rápido

Tamaño del envase
Botella de 2,5 l

Aplicación en
Hygosonic
(véase pág. 17)
Hygobox
(véase pág. 16)

Con los instrumentos no se puede dejar nada al azar

Para desinfectar y limpiar instrumentos en general, instrumental quirúrgico e instrumentos delicados, Dürr Dental apuesta sin reservas por las combinaciones de sustancias activas modernas, sin fijación y sin aldehídos. Éstas se encargan de que los instrumentos se desinfecten sin dañar los materiales con la máxima eficacia limpiadora. Conservación de los instrumentos y exclusión absoluta de los gérmenes: confíe en Dürr Dental.

En la cadena higiénica, Dürr Dental ofrece un sistema completo que incluye preparados, aparatos y materiales coordinados entre sí. Desde el almacenamiento y el transporte hasta la esterilización y la documentación finales, pasando por la desinfección y la limpieza: todo de la mano de un mismo proveedor, todo de Dürr Dental.

La cadena higiénica de Dürr Dental al completo





Características destacadas:

- Sistema coordinado de forma lógica
- Productos innovadores
- Preparados combinados para desinfección y limpieza simultáneas
- Especialmente rápido en el baño ultrasónico
- Larga duración certificada (como mínimo 7 días)
- Inhibidores de la corrosión



Soluciones bien pensadas para mayor comodidad

■ Desinfectante para instrumentos ID 212, ID 212 forte



Duración de 7 días

Concentrado para la desinfección y la limpieza de los instrumentos en general y del instrumental quirúrgico, así como instrumentos rotatorios sensibles al álcali y al alcohol. Adecuado también para utilizarlo en el baño ultrasónico.

- Tiempo de reacción especialmente corto en el baño de inmersión (según VAH/DGHM): ID 212: 5 min ID 212 forte: 15 min (60 min incl. TB)
- En el baño ultrasónico: ID 212: 2 min ID 212 forte: 5 min (al 4%, 30 min incl. TB)
- Particularidades del ID 212: muy buena compatibilidad con los materiales para instrumentos con partes de goma/silicona

Sustancias activas

ID 212: CAC, ID 212 forte: alquilaminas, CAC

Tamaño del envase

Botella de 2,5 l

Aplicación en

Hygasonic Hygobox

■ Desinfectante para instrumentos ID 213



Virucida total

Duración de 14 días

Concentrado para la desinfección y la limpieza de los instrumentos en general y del instrumental quirúrgico, así como instrumentos rotatorios sensibles al álcali y al alcohol. Adecuado también para utilizarlo en el baño ultrasónico.

- Actúa contra todos los virus, incluidos el de la polio y el del poliovirus SV40
- Especialmente rentable gracias a la larga duración (14 días)
- Agradable olor a menta

Sustancias activas

Alquilaminas, CAC

Tamaño del envase

Botella de 2,5 l

Aplicación en

Hygasonic Hygobox

■ Desinfectante para fresas ID 220



Duración de 7 días

Solución lista para el uso, para desinfectar y limpiar instrumentos rotativos en el esterilizador de fresas o en el baño ultrasónico.

- Especial potencia limpiadora para todos los instrumentos rotativos, incluidas las estructuras más delicadas
- 30 s en el baño ultrasónico, 1 min en el esterilizador de fresas
- Protección especialmente alta contra la corrosión

Sustancias activas

Alcoholes en medio alcalino

Tamaño del envase

Botella de 2,5 l

Aplicación en

Hygasonic Esterilizador de fresas

■ Hygobox



Caja de desinfección robusta y resistente, con capacidad máxima de 3 litros. Tapa a elegir en 5 modernos colores.

- Asas de diseño ergonómico para un transporte seguro
- Posición de escurrido antivuelco para el elemento de filtro de tamiz
- Las ranuras con agujero, especialmente moldeadas, evitan que los instrumentos se enganchen

7 colores posibles

- Tapa de color antracita, se puede adquirir con elemento de filtro de tamiz azul para instrumentos, o amarillo para impresiones
- La tapa se puede adquirir en otros 5 colores con el elemento de filtro de tamiz en blanco

Accesorios

Pinza para instrumentos de Dürr Dental, para sujetar, transportar y depositar todos los instrumentos de forma segura.



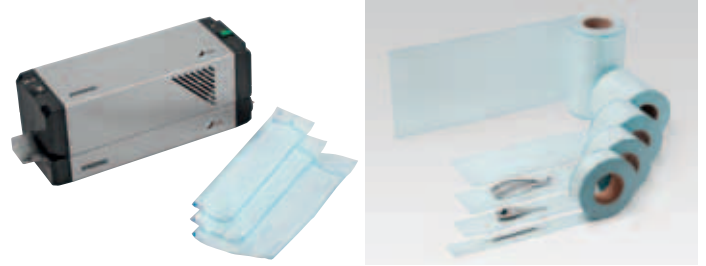
■ Hygasonic



Aparato de ultrasonido calefactable para limpiar y desinfectar rápidamente instrumentos, dispositivos auxiliares, prótesis, etc. Perfecto en combinación con la gama de productos ID/MD.

- Volumen de cubeta: 2,75 l
- Carcasa de acero inoxidable moderna y fácil de limpiar
- Muy efectivo y especialmente cuidadoso con los materiales
- Función "Boost", para aumentar la potencia
- Optimización del campo ultrasónico para lograr una limpieza especialmente homogénea
- Función "Degas" para desgasificar las soluciones
- Gran variedad de accesorios

■ Hygopac, Hygofol



Termoselladora para sellado de envases estériles como Hygofol de acuerdo con las normas.

- Presión de apriete automática para una calidad homogénea de la costura de sellado
- Principio de trabajo en cadena para trabajar de forma rápida y racional
- Conforme con la norma europea EN 868
- Hygofol se puede adquirir en varios tamaños, en forma de práctica bolsa prefabricada o bien en rollo para confeccionar cada bolsa individualmente

■ Hygoseal



Prueba de termosellado lista para su uso. Láminas de estériles con indicador integrado para el control de calidad y de seguridad diario del cierre de los paquetes estériles sellados.

- Manipulación sencilla durante el trabajo
- Realización de pruebas rápida con resultados directos
- Evaluación visual segura de la seguridad de cierre de termosellados
- Documentación comprensible de los resultados de la pruebas con desinfección demostrable con fines de calidad

■ Hygoprint



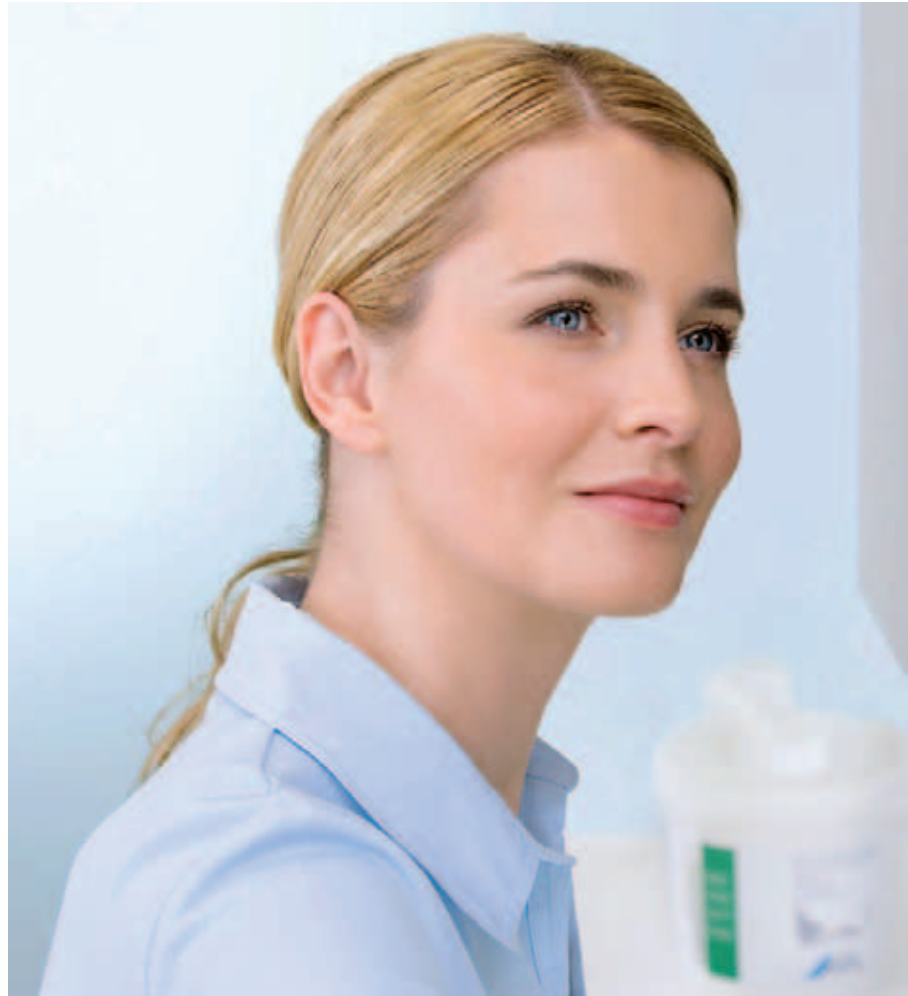
Sistema formado por una impresora para etiquetas, un bloc de documentación y etiquetas para marcar los envases estériles.

- Documentación rápida y sencilla del proceso de esterilización
- Identificación con todos los datos relevantes, sin excepciones
- Se puede elegir entre etiquetas adhesivas de una o dos caras
- Especialmente ligero y manejable
- Bloc de documentación de 100 hojas

Superficies tan limpias que brillan, con la máxima seguridad

Los procesos de trabajo especiales con formación de aerosoles en el consultorio odontológico dan lugar, sin excepción, a la contaminación potencial de las superficies de objetos, aparatos o mobiliario. Al desinfectar las superficies, es especialmente importante contar con eficacia, seguridad, rapidez y un secado que no deje restos. Esta rapidez está garantizada con todos los productos de Dürr Dental y, por supuesto, va unida a un gran poder virucida. El equilibrio entre la eficacia sin compromisos y la limpieza suave de las superficies constituye una ventaja decisiva de los productos de Dürr Dental.

Ya se trate de superficies delicadas de gran valor, de amplias áreas o de finísimos instrumentos, existe una gran variedad de clases de aplicación de los detergentes y desinfectantes para superficies. Desinfección y limpieza de las superficies próximas al paciente tras el tratamiento, de las fundas protectoras de la luz tras las radiografías, del suelo, de los componentes de los aparatos que puedan ser dañados por el alcohol o de los acolchados de cuero sintético. Dürr Dental ofrece siempre el preparado adecuado para cada aplicación. Puede ser como concentrado, solución lista para el uso o toallitas, secas o húmedas.





Con los dispositivos de aplicación sin aerosol se pueden poner en práctica los métodos de desinfección de forma sencilla, segura y fácil para el usuario. A ello contribuyen los preparados desarrollados especialmente para conservar el valor a largo plazo gracias a eficaces fórmulas de sustancias activas: Dürr Dental garantiza brillo, conservación y limpieza. En función de las necesidades, el sistema de higiene de Dürr cuenta con el producto adecuado para lograr el éxito en cada caso.

Características destacadas:

- Amplio espectro de actuación
- Tiempos de reacción rápidos y acción duradera
- Gran compatibilidad con los materiales que garantiza la conservación del valor a largo plazo
- Aplicaciones sin aerosol
- Concentrados de alto rendimiento
- Secado rápido
- Selección óptima de productos



Preparados eficaces para desinfectar, limpiar y cuidar

■ Desinfectante para superficies FD 300



Concentrado sin alcohol para desinfectar superficies y objetos, por ejemplo, objetos en la consulta, aparatos médicos y el suelo.

- Actúa contra todos los virus, incluidos el de la polio y el del poliovirus SV40
- De alto rendimiento, hasta 500 l de solución
- Especialmente rápido: para una dosis del 3%, tiempo de reacción de tan sólo 2 min
- Se puede adquirir también como toallitas húmedas FD 300 top wipes (véase pág. 22)

Sustancias activas
Alquilaminas, CAC

Tamaño del envase
Botella de 2,5 l

Aplicación con
Mopa de suelo
FD multi wipes
(véase pág. 22)
Toallitas desechables

■ Desinfectante para superficies FD 312



Concentrado sin alcohol para desinfectar superficies y objetos, por ejemplo, objetos en la consulta, aparatos médicos y el suelo.

- Aplicación económica
- Virucida de eficacia limitada
- Olor especialmente agradable
- Se puede adquirir también como toallitas húmedas FD 312 wet wipes (véase pág. 22)

Sustancias activas
CAC

Tamaño del envase
Botella de 2,5 l

Aplicación con
Mopa de suelo
FD multi wipes
(véase pág. 22)
Toallitas desechables

■ Detergente para clínicas FD 370 cleaner

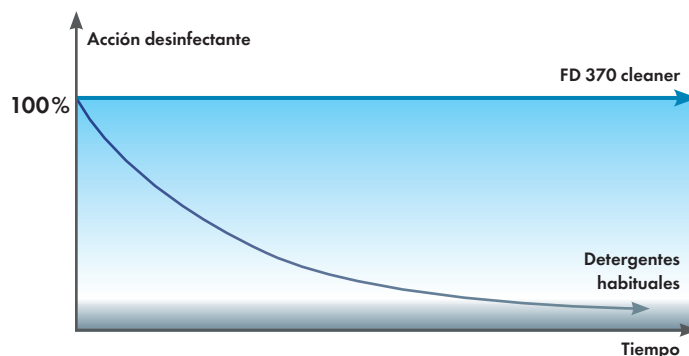


Concentrado para limpiar superficies y objetos, por ejemplo, objetos en la consulta, aparatos médicos y el suelo.

- Detergente compatible con preparados para la desinfección, es decir, no neutraliza la acción desinfectante
- Contiene agentes tensoactivos no iónicos
- Sin adherencia ni decoloración de las superficies limpiadas (p. ej., el suelo)
- De alto rendimiento: se obtiene como mínimo 125 l de solución (con una dosis del 1-2%)

Tamaño del envase
Botella de 2,5 l

Aplicación con
Mopa de suelo
Toallitas desechables



Alteración de la acción desinfectante si se emplean detergentes iónicos habituales y FD 370 cleaner

■ Desinfectante rápido FD 322



Solución para desinfección por lavado y pulverizado de acción rápida.

- Secado rápido que no deja residuos
- Tiempo de reacción especialmente rápido: 15 s (en caso de VHB, VHC y VIH, sólo 30 s)
- Amplio espectro de actuación

Sustancias activas

Alcoholes

Tamaños de envases

Botella de 750 ml
Botella de 2,5 l
Contenedor de 10 l

Botella de 750 ml adaptada para Hygowipe Plus

Aplicación con

FD multi wipes (véase pág. 22)
Botella pulverizadora

■ Desinfectante rápido FD 333



Solución para desinfección por lavado y pulverizado de acción rápida.

- Actúa contra todos los virus, incluidos el de la polio y el del poliovirus SV40
- Secado rápido
- Actúa en cuestión de segundos
- Fresco aroma a limón

Sustancias activas

Alcoholes, CAC

Tamaños de envases

Botella de 750 ml
Botella de 2,5 l
Contenedor de 10 l

Botella de 750 ml adaptada para Hygowipe Plus

Aplicación con

FD multi wipes (véase pág. 22)
Botella pulverizadora

■ Detergente para cuero sintético FD 360



Detergente líquido para cuidado y limpieza en profundidad de los poros de la superficie de cuero sintético de las unidades de tratamiento.

- Excelente compatibilidad con los materiales
- Fórmula basada en el aceite de aguacate
- Agentes tensioactivos especiales
- Combinaciones silicónicas
- Preparado desarrollado especialmente para mantener el valor a largo plazo

Tamaño del envase

Lote compuesto por Botella pulverizadora de 500 ml y 10 esponjas especiales

■ Desinfectante rápido FD 366 sensitive



Desinfección para superficies especialmente delicadas como plásticos, unidades de tratamiento (también de cuero sintético) o vidrio acrílico.

- Tiempo de reacción especialmente corto: 1 min
- Contenido de alcohol muy bajo
- Preparado desarrollado especialmente para mantener el valor de forma duradera
- Extremadamente respetuoso con los materiales
- En el caso de las unidades de tratamiento es idóneo combinado con el detergente para cuero sintético FD 360

Sustancias activas

Alcohol, CAC

Tamaños de envases

Botella de 750 ml
Botella de 2,5 l
Contenedor de 10 l

Botella de 750 ml adaptada para Hygowipe Plus

Aplicación con

FD multi wipes (véase pág. 22)
Botella pulverizadora

La gama de toallitas de Dürr Dental

■ FD 300 top wipes



Toallitas sin alcohol para superficies especialmente delicadas.

- Actúa contra todos los virus, incluidos el de la polio y el del poliovirus SV40
- Tiempo de reacción especialmente corto: 2 min
- Tamaño de las toallitas: 17,5 x 28 cm
- Gramaje: 50 g/m²
- Práctico sistema para sacarlas de una bonita caja dosificadora

Unidades de embalaje
Caja de 50 toallitas

4 paquetes de recambio por caja de cartón



Sustancias activas
Alquilaminas, CAC

■ FD 312 wet wipes

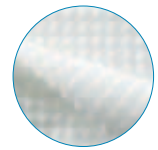


Toallitas sin alcohol para grandes superficies.

- Toallitas con una resistente estructura de panel
- Tamaño de las toallitas: 22 x 42 cm, aplicable para superficies de 8 m² como máximo
- Gramaje: 100 g/m²
- Olor fresco muy agradable
- Uso con la mopa de suelo con palo telescópico

Unidad de embalaje
Paquete de 15 toallitas

Sustancias activas
CAC



■ Toallitas desinfectantes FD 350

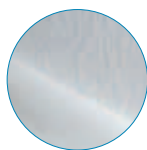


Toallitas con alcohol para superficies pequeñas.

- Tiempo de reacción especialmente corto: 15 s
- 3 aromas distintos: Classic, Flower, Lemon
- Tamaño de las toallitas: 14 x 22 cm
- Gramaje: 28 g/m²
- Aplicación en la práctica latadispensadora

Unidades de embalaje
Lata de 110 toallitas

12 paquetes de recambio por caja de cartón



Sustancias activas
Alcohol

■ FD multi wipes

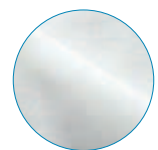


Toallitas secas impregnables en detergente o desinfectante, en una bonita caja dispensadora.

- Toallitas extragrandes de 20 x 30 cm
- Gramaje: 50 g/m²
- Práctica caja dispensadora con cierre fácil
- Alta rentabilidad
- De uso universal, perfectas en combinación con el preparado para la desinfección FD
- Utilizable también en seco

Unidades de embalaje
Caja de 180 toallitas

4 paquetes de recambio por caja de cartón



Hygowipe Plus – Toallitas desinfectantes procedentes de dosificador con sensor

Rápido, práctico y exclusivo de Dürr Dental

Toallita de desinfección plana a golpe de sensor. Las toallitas secas integradas se humedecen con facilidad, rapidez y seguridad con el detergente desinfectante (FD 322, FD 333 o FD 366 sensitive en la botella especial de 750 ml).

Según el área de aplicación puede ajustarse la longitud de la toallita y la cantidad de desinfectante individualmente. La dosificación óptima en las toallitas de celulosa especialmente adaptadas ahorra costes y cuida el medio ambiente.



OD 600 CHX 0,2% solución de enjuague bucal

Altamente eficaz y especialmente cuidadoso

La solución de enjuague bucal profiláctica contra infecciones OD 600 CHX 0,2% es especialmente eficaz y no contiene alcohol. Contiene la sustancia antibacteriana gluconato de clorhexidina (CHX) para la reducción profiláctica de la flora microbiana en la saliva y en la mucosa bucal, así como para la prevención de infecciones.

El efecto antibacteriano de la clorhexidina se ha demostrado en numerosos estudios* científicos externos. El OD 600 CHX 0,2% contrarresta con fuerza la formación de bacterias creadoras de placa, y contribuye al cuidado de la caries y la periodontitis. Su composición sin alcohol resulta especialmente cuidadosa.



Tamaños de envases

Botella de 400 ml
Botella de 2,5 l

Aplicación con

Bomba dosificadora

* Véase el estudio: Prof. Dr. Axel Kramer, Dr. F.-A. Pitten: Antimikrobielle Konzepte, Wirksamkeit oraler Antiseptika für prophylaktische Indikationen, ZAHNARZT Wirtschaft, Praxis 4/00, 96-99 (2000) o Prof. Dr. med. dent. Nicole B. Arweiler: Die Anwendung von Chlorhexidin zur Prophylaxe und Therapie, www.zahnaerzteblatt.de

Sinopsis de los espectros de acción y las aplicaciones

	Página	Desinfección	En las listas VAH/DGHM ²	Cumple con la normativa europea	Limpieza	Bactericida	Tuberculicida	Fungicida ³	Virucida de eficacia limitada ⁴ (virus encapsulados, incl. VHB, VHC y VIH)	Virucida (eficaz contra cualquier virus)	Biodegradable	No contiene aldehídos	Concentración de la aplicación	Tiempo de reacción en minutos	Tiempo de reacción en minutos en el baño ultrasónico	Caducidad una vez abierto, en días
Piel y manos																
Desinfectante para las manos HD 410 ¹	08	■	■	■		■	■	■	■		■	■	Sin diluir	0,25/1,5 ^{5,6}		
Loción de lavado HD 435 (pH 5,4) ¹	08				■						■	■				
Loción para el cuidado de la piel HD 440	08										■	■	Sin diluir			
Loción de lavado HD 425 (pH 5,4) ¹	09				■						■	■				
Áreas especiales																
Desinfectante de instalaciones de aspiración Orotol® plus	12	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	2%	60 ⁵		
Desinfectante de instalaciones de aspiración Orotol® ultra	12	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	1%	60 ⁵		
Detergente especial MD 555 cleaner	12				■						■	■	5%	30-120		
Detergente para escupideras MD 550	13			■	■	■	■	■			■	■	Sin diluir	aprox. 5		
Desinfectante para impresiones MD 520	13	■	■	■	■	■	■	■			■		Sin diluir	5 ⁷ /10 ⁹		7
Eliminador de cemento/ Limpiador de prótesis MD 530	13				■						■	■	Sin diluir	máx. 10	máx. 10	
Eliminador de yeso MD 535	13				■						■	■	Sin diluir	Según se requiera	Según se requiera	
Instrumentos																
Desinfectante para instrumentos ID 212	16	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	2%	5/60 ⁵	2	7
Desinfectante para instrumentos ID 212 forte	16	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	2%	15/60 ⁵	1 ⁶	7
Desinfectante para instrumentos ID 213	16	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	2%	15/60 ⁵	2 ⁷	14
Desinfectante para fresas ID 220	16	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Sin diluir	1 ⁵	0,5 ⁵	7
Superficies																
Desinfectante para superficies FD 300	20	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	0,5%/1%	60 ⁹ /15		
Desinfectante para superficies FD 312	20	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	1%	15 ¹¹		
Detergente para clínicas FD 370 cleaner	20				■						■	■	1%/2%			
Desinfectante rápido FD 322	21	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	Sin diluir	0,25 ⁵		
Desinfectante rápido FD 333	21	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Sin diluir	2 ⁵		
Limpiador para cuero sintético FD 360	21				■						■	■	Sin diluir			
Desinfectante rápido FD 366 sensitive	21	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	Sin diluir	1 ¹⁰		
Desinfectante para superficies FD 300 top wipes	22	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Sin diluir	2 ¹¹		
Desinfectante para superficies FD 312 wet wipes	22	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	Sin diluir	15 ¹¹		
Toallitas desinfectantes FD 350	22	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	Sin diluir	0,25 ⁵		

¹Hidratante ²Asociación alemana para la higiene aplicada/Sociedad alemana para la higiene y la microbiología ³Probado con Candida albicans ⁴De acuerdo con la recomendación del Instituto Robert Koch (Boletín de Sanidad de Alemania 47, 62-66, 2004)

⁵Inclusive bacterias TB ⁶Para bacterias TB al 4%/30 minutos ⁷Para bacterias TB al 2%/30 minutos ⁸Desinfección higiénica/quirúrgica de manos ⁹En Hygogel ¹⁰Para bacterias TB, 2 minutos ¹¹Para bacterias TB, 60 minutos

España y Portugal:
DÜRR DENTAL MEDICS IBERICA S.A.U.
C/Serra da la Salut, 11 – Nave 6
Pol. Ind. Santiga
08210 Barbera del Valles
Barcelona (España)
Tel.: +34 (0) 93 718 33 35
Fax: +34 (0) 93 729 62 32
www.durr.es
info@durr.es

América del Sur:
Dürr Dental do Brasil
Av. Carlos Gomes, 126/501
90480-000 Porto Alegre - RS
Phone: +55 51 3207 7499
Fax: +55 51 3207 7499
u.campregher@durr dental.com.br
www.durr dental.com.br

